

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 71 (1991)
Heft: 4

Vorwort: Editorial
Autor: Haas, Robert A.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Après la stagnation, voire le repli, enregistrés ces deux dernières années, les conditions semblent réunies, si l'on en croit l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE), pour une reprise modérée en 1992 ; la croissance devrait ainsi atteindre 2,2 % au cours des douze mois à venir (1,1 % en 1991) et 3,3 % en 1993.

Dans plusieurs pays importants, le taux de chômage, bien que stable, restera élevé alors que l'inflation n'est pas partout maîtrisée ; dans certains cas son niveau demeure même inquiétant.

Si le vent souffle dans la bonne direction, les nuages sont encore nombreux et l'embellie n'est qu'annoncée.

Les négociations du GATT n'ont apparemment guère progressé au cours de l'année écoulée. Quant à celles sur la création d'un Espace Economique Européen, après avoir difficilement abouti, elles devront reprendre sur des points non négligeables : ainsi en a décidé la Cour de Justice de Luxembourg.

Ces perspectives et ces échéances intéressent autant la France que la Suisse : la France, en raison notamment de son rôle au sein d'une Europe qui se construit sans cesse davantage ; la Suisse, parce que l'heure du choix décisif face à cette même Europe se précise et se rapproche.

Dans ce contexte, préoccupant pour les entreprises, le message du Président sortant de la Confédération Suisse, chef du Département fédéral de l'intérieur, la déclaration du Premier Ministre de la République française, ainsi que les points de vue des responsables des organisations patronales faïtières suisses et françaises, que publie ce numéro de la Revue Economique Franco-Suisse, prennent une résonance particulière.

L'enquête, désormais traditionnelle, réalisée auprès des chefs d'entreprises suisses actives dans l'Hexagone, sur l'économie française et la marche des affaires, les complète utilement et, mettant en relief l'écho rencontré par la politique constante du Gouvernement français en faveur d'un Franc fort, leur apporte un éclairage très concret.

La confrontation de ces différentes opinions fournit assurément plusieurs points de repère intéressants. ■

Robert A. Haas
Secrétaire Général de la Chambre de
Commerce Suisse en France, Paris